

# 援外之旅

——18国旅行漫记

FOREIGN AID TRAVEL  
18 COUNTRIES TRAVELS

周德藻 著



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS  
浙江大学出版社

# 援外之旅

——18国旅行漫记

**FOREIGN AID TRAVEL**  
18 COUNTRIES TRAVELS

周德藻 著



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS  
浙江大学出版社

**图书在版编目（CIP）数据**

援外之旅：18国旅行漫记 / 周德藻著. — 杭州：  
浙江大学出版社，2015.5  
ISBN 978-7-308-14672-2

I. ①援… II. ①周… III. ①游记—作品集—中国—  
当代 IV. ①I267.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第092093号

## **援外之旅**

——18国旅行漫记

周德藻 著

---

**责任编辑** 蒋保纬

**封面设计** 林智广告

**出版发行** 浙江大学出版社

(杭州天目山路148号 邮政编码：310007)

(网址：<http://www.zjupress.com>)

**排 版** 杭州林智广告有限公司

**印 刷** 浙江印刷集团有限公司

**开 本** 710mm×1000mm 1/16

**印 张** 10.5

**字 数** 176千

**插 页** 4

**版 印 次** 2015年5月第1版 2015年5月第1次印刷

**书 号** ISBN 978-7-308-14672-2

**定 价** 28.00元

---

**版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换**

浙江大学出版社发行部联系方式：(0571) 88925591；<http://zjdxcbstmall.com>

# 自序

## FOREWORD

2011年，相继接到原初中时期班长陈昌道和原少先队大队长方正来函，希望我写一些退休之后的生活，与老同学们分享。

本来，自思量：既已退休，清闲点算了，何必在字里行间绞尽脑汁？却忽然想到自己曾经是当年“少先海军军官学校”的一名军官。军人以服从命令为天职，虽然文才浅薄，也该当仁不让，于是欣然命笔了。

我，1997年从国营企业退休后，于2000年受聘于浙江一家民营企业，任总工程师。浙江的民营经济比较发达，不少浙商在国内取得了一定成就后，进一步走出国门，在更高的层次上参与了国际竞争。这也给退休后的我构筑了一个平台，使我能够在更宽广的舞台上展示自己，晚年生活也更充实。

我受聘的这家公司主要出口各类化工装置及技术，这正符合我的专业和经历。我学的是化工，工作起来比较顺手。我的主要工作是负责与客户洽谈，从考察施工现场，研讨设计方案，到指导安装调试，参加竣工典礼等。意想不到的是，这些工作给我创造了一次又一次的出国机会。

退休后，我参与了50多项援外工程的洽谈和设计，出国21次，到了18个国家（其中，以色列未成行）。凡所到国家的经济文化、自然景观、风物人情、历史遗迹等都给我留下了深刻的印象。

本书初稿写成后，曾在母校——华东师范大学一附中校友网（2012年2月—2013年4月）上陆续发表过。校友网为我的文章写了一个编者按：

周德藻周游诸国文章的最大特点是不同于通常意义上的游记，而是充满了智慧和豪情的工作记录。周德藻校友不是参加旅行社去各地旅游，而是在退休之后发挥余热，被浙江的一家洗衣粉设备生产企业聘为总工程师，随着中国民营企业走向世界的大潮，援助发展中国家建设该国的洗衣粉生产厂，而周游了18个国家。

他克服了在国外的生活艰苦和工作艰辛，并与外国业主斗智斗勇，以自己丰富的学识和经验以及人格魅力，赢得了外国朋友的赞赏。文章图文并茂，夹叙夹议，文笔流畅，很难想象这些文字是出自一位学化工的人士之手（可见中学时代打下的文学基础），很值得一读。

现在我把书稿交给出版社正式出版，与大家一起分享。

周德藻

2014年11月

# 目录

## CONTENTS

### 第一章 西亚之行 / 001

也门之行 / 003

阿联酋之行 / 015



### 第二章 波斯之行 / 021

伊朗、阿塞拜疆之行 / 023



### 第三章 东南亚之行 / 037

缅甸之行 / 039

菲律宾之行 / 049

泰国之行 / 054

越南之行 / 060



### 第四章 非洲之行 / 065

阿尔及利亚之行 / 067

埃塞俄比亚之行 / 077

索马里之行 / 080

## CONTENTS

### 第五章 南美洲之行 / 119

秘鲁之行 / 121



### 第六章 俄罗斯之行 / 135

俄罗斯之行 / 137



### 第七章 梦幻之行 / 145

埃及再行、未成行的以色列之行 / 147



结束语 / 156

附录一 退休后出国时间表 / 158

附录二 老周传奇 / 160



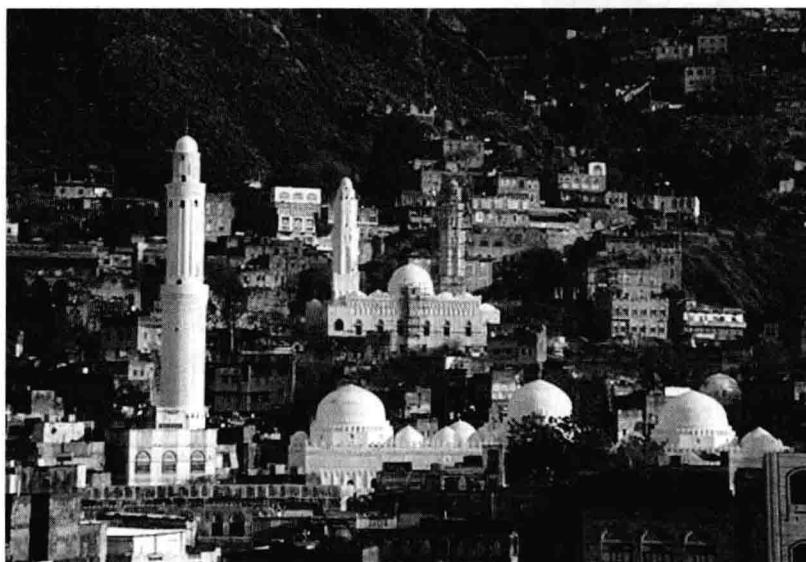


# 也门之行

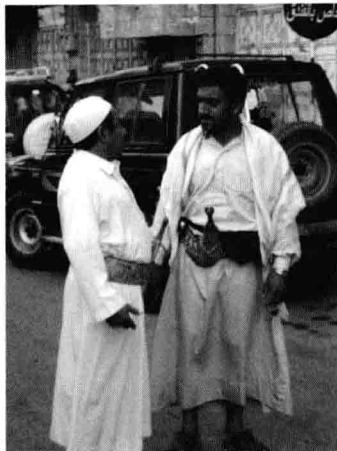
第一次到也门，感到很生疏也很好奇，甚至有点害怕。

也门有家洗涤剂公司的生产工厂位于塔伊兹城，原先高塔喷雾干燥生产线的设计能力是时产3吨，经营十几年后，业绩显著，于是想扩大生产，将时产3吨扩大到时产5吨。这个工程项目的担子就落到了我的肩上。

2001年5月，我们一行四人来到也门首都萨那。从地图上看，塔伊兹城离首都萨那并不远，直线距离仅200公里，然而山路蜿蜒曲折，悬崖峭壁，汽车走了足足7个小时。山是光秃秃的，路是弯弯曲曲的，汽车的速度有时像蜗牛缓慢地挪行，有时却以150~180码的速度飞奔。说心里话，虽然佩服司机的驾驶技能，



塔伊兹山城



也门男子都佩着腰刀



也门女子都蒙着脸

内心却也真有点惊慌。

这段山路经过十几个城镇，每个城镇都武装设卡，对过往车辆人员一一盘查，好在我们都是中国人，很顺利地就通过了关卡。也门人对中国是很友好的，我们到达的那年，中国医疗队还在塔伊兹、萨那等地为当地病人开展义务治疗。

也门的男子大多穿着宽松肥大的长袍，身上时常挂着腰带和腰刀，看起来很庄严。据说，腰刀是也门古代文化的象征，也是也门男子特征装饰的一个重要部分，男子一般到15岁开始佩带腰刀，无论走到哪儿，腰刀不离身，失去腰刀是一个人的耻辱。刀鞘是用最好的木材做成。腰带、腰刀和刀鞘大都做工精细，装饰华丽。在也门工厂那段时间，我们跟工厂的一名保安混熟了，他已五十开外，扛着卡宾枪，挂着腰刀，依然显得分外威武。出于好奇，我们请他把腰刀拿出来看看，却遭到婉言拒绝。他告诉我们：也门男子的腰刀，是不轻易拔出的，否则就会很危险，会有血光之灾。

说到枪，也门是不禁的。也门有2500万人，据说有私人枪支5000万支。我们下榻的旅馆小主人，那天高兴地对我们说，他18岁了，刚买下一支枪，说着便拿起枪在我们面前炫耀了一番。

一天中午，一阵机枪声响彻天空。由办公室向窗外望去，只见一辆卡车飞驰而过，机枪架在驾驶室顶上，“哒，哒，哒”地响着。而学生们挤在车厢内高声地唱着歌，这是他们去郊外旅游！

而那天晚上，室外又响起了枪声，子弹宛如礼炮一串串地将天空划亮。有人告诉我，这是在结婚，别害怕，不是战争！

也门的女子通常要穿长裤，出门时把身体裹起来，头要戴面纱，只露出一

双眼睛，也即所谓“男穿长裙女穿纱”。也门的妇女地位很低下，没有读书识字的权利，也没有与人交流的机会。她们都是男人的附属品，在家养儿育女。据说，根据当地的习俗，一个男子可娶四个妻子，而且近亲结婚的现象还比较普遍。

成年男子还有一种特殊的嗜好，那就是咀嚼卡特(Cate)，卡特是一种富含类麻黄碱类物质的草叶，能刺激大脑，令人产生兴奋感。我们刚到也门时，看到不少男子脸腮上鼓着一个大包，以为是肿瘤之类的地方病，很是惊讶。没过几天，我们知道了这是也门男子的最为普遍的生活方式，如同抽烟、喝酒一样，平时一边咀嚼，一边工作或闲聊，消磨时光。漫步在塔伊兹街头，随时可以见到咀嚼“卡特”的人。每天午饭之后，人们都要咀嚼“卡特”2~3小时，甚至更长时间；工人们挤在车间角落咀嚼，办公楼里的领导层则专门有他们的咀嚼室。更有甚者，工厂每个月还发给员工一些“卡特”，就像发劳保用品一样，当然，根据等级不同，得到的“卡特”质量也不同。

我也曾品尝了“卡特”的滋味，却完全是一种嚼草无味的感觉。

再说说在也门的“吃”。也门人习惯用手抓饭吃，几个人围在桌子边，用手抓着吃饭，看起来相当热闹。

为了体验生活，第一天中午，我们与当地员工一起点菜盛饭，但很快发现，食堂工作人员将员工的剩饭进行“回锅”，这下子我们的食欲全消失了。从第二天开始，我们便单独开灶。午餐很简单：一只炸鸡切为四块，每人分一块，另加



这样的手抓饭  
你能适应吗？



塔伊兹农贸市场

两块面包，两瓶饮料。就这样，我们坚持吃了一个多月，好在每天晚上和星期五（休息日）是可以自行开伙的。

据说，按照伊斯兰教教义，吃剩的米饭菜肴是不能随便乱扔的，特别是不能放在地上，这是一个好的习惯；但“回锅”这种生活习惯我们难以适应。毕竟“一方水土养一方人”，生活习惯完全不同。

旅馆里有冰箱、炉灶。我们每天晚上自己开伙。

水有两种，饮用水必须到楼下供水站去单独购买；而洗涤用水，每天由供水车用泵送到楼顶水箱里，其钙、氟含量较高。

塔伊兹的集贸市场很热闹，跟国内农贸市场一样，有蔬菜、水果、鸡、鱼和牛、羊肉等。集市上人们川流不息，熙熙攘攘。我们最感兴趣的是芒果和木瓜，当然还有鱼、鸡和鲨鱼，鲨鱼在国内还真是见得不多。也门人吃鸡是先将活鸡剁头砍脚后，连皮带毛一起撕个干净，留下胴体开膛，其他统统扔掉。让我想起，过去上海的菜市场有一个盆菜名为“叫跳飞”，卖的却是鸡头、鸡爪、鸡翅膀。

我们的工作进展得比较顺利。刚到车间，我们带的一些小礼品（风油精、清凉油之类）很受工人们的欢迎，有的甚至主动地前来索取。彼此的距离很快就拉近了。考虑到市场供货的需要，我们又主动提出将技改工程安排在设备检修或休息日进行，得到了管理层的赞许。就这样，只用了一个月的时间，洗衣粉产量几乎翻了一倍，由每小时3吨提高到每小时5.6吨。任务完成了，该回国了，却遇到了一些麻烦。



笔者在也门洗涤剂厂

工厂的业主哈希提先生是也门国会议员，主持工厂日常工作的是他儿子易卜拉欣先生，他坚持要留下我们，不时提出一些本不属于我们合同范围的问题。

终于有一天，哈希提先生来到工厂，我抓住机会向他申述，我们提供的是设备，现在产量上去了，说明设备已符合要求，其他问题，譬如操作工的责任心，配方和操作的技术水平问题，这次合同里并没有涉及，如需要我们帮助，我们可以尽力而为，但这不是合同规定的内容。

哈希提先生很客气地请我们原谅他儿子的态度有时粗暴生硬，接着又望了望窗外，说：“如果尾气排放管没有粉尘就好了。”

“只要严格执行工艺操作规程，是完全可以做到的。”我回答。

“如果在一小时内看不到粉尘；我就签字，让你们回国。”

我扭头进了车间，果然发现塔顶温度太高了，就叫操作工把温度降下来。半小时后，回到办公室，对哈希提先生说：“我们的设备是好的，不能因为弹不出优美的曲子，就认为钢琴不好！请签字吧！”

哈希提先生看看窗外，果然没有粉尘了，高兴地说：“给你签字！”并用手在我肩上狠狠地击了一掌。啊，阿拉伯人！我们终于可以回国了。

然而，事情并没有结束，我们一次又一次地询问回国的机票日期，却被一次又一次地告之：没有买到机票。就这样又拖了十多天，终于可以登上飞机，才发现飞机上的座位却是空空的，恍然大悟，原来是他们怕生产再出现问题故意拖延我们的回国时间。

在等候机票的日子里，我们感到十分无助，心情很焦虑。此时已是七月中旬，塔伊兹的天气，尤其是中午，非常炎热。午饭后，也门人都在咀嚼着“卡特”，而我们在办公室里忧心忡忡，凝望着窗外的一片树丛。这算什么天气，刚才还赤热炎炎，忽然间，狂风骤雨，半小时后，天又放晴了；忽然发现树丛里潜伏着几只在国内很难见到的足有半尺长的变色龙（巨型蜥蜴），一下子兴趣来了，

赶快拿起相机。却怎么也没拍到一张满意的相片。

我想起了一首歌：为什么总在那些飘雨的日子，  
深深地把你想起……

2007年4月，我第二次来到也门塔伊兹，还是那个工厂。

当年实施的技术改造为他们公司带来了显著的效益。哈希提和易卜拉欣父子两人来到杭州，希望我们再帮助他们搞一个时产10吨的扩产设计方案，并且点名邀请我。希望我再次到塔伊兹和他们的技术管理人员一起在现场研究讨论方案。

一方面，我为上次技改项目受到业主再次肯定而感到高兴；另一方面，又为上次在也门留下的种种阴影感到担忧。

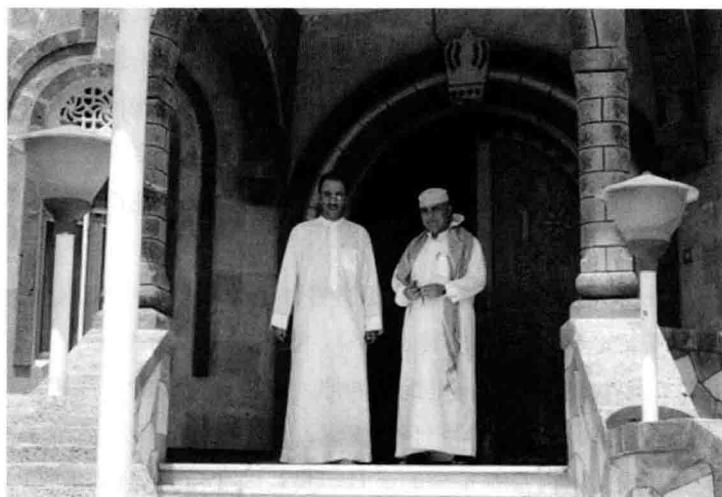
“易卜拉欣先生，请你们的团队到杭州来吧，我们一定会热情地接待他们。”

“不，我们的人员不可能一起来，否则无法生产了，通过上次技术改造，我们对你们公司，特别是周先生，已很相信，很佩服了。”

“我们担心在盘山公路上的飞速行车，开句玩笑，你们的人干什么都慢，只有开车开得快。”我试图寻找各种借口来推脱。

“请放心，我会派最优秀的驾驶员去接你们，我们会为你们提前买好回程机票，给你们买高额的人身保险。”

就这样，在哈希提先生明确表明了“如你们不去，就去找意大利公司”的意思之后，我们便决定第二次赴也门了。



主人在廊门恭候



笔者在塔哈家小客厅

我们的团队，包括工艺、设备、计算机等专业工程师在内，一行四人，这一次去塔伊兹，虽然时间只有一个星期，却取得了不少收获。

易卜拉欣的堂弟叫塔哈，塔哈的妻子是易卜拉欣的妹妹，据说这种近亲结婚在也门是常事。塔哈曾在英国留学，回国后便在自己的家族企业里担任技术总监，他待人有点绅士风

度。由于我为他解释了一本专业书上的一个经验公式的数据来源和演算过程，他就一直把我当作老师。

此行之前，我们对新的扩产设计方案进行了充分准备。而他们聘用的工厂经理是个印度人，他刚来不久，还不敢轻易发表自己的意见。于是，设计方案很快通过了，大家都很高兴。

塔哈邀请我们到他家作客，这对我们来说无疑是个意外消息，能走进穆斯林的家中去直接了解他们的生活，这是很难得的机会。

塔哈和他的父亲（哈希提的弟弟）居住在一起，正如塔伊兹所有的富人一样，他们的寓所占据了整整一个小山头。这幢坐落在小山头的豪华私家别墅是一栋具有阿拉伯风格的两层小楼。说是小楼，但占地面积却很大，楼的周围是花园、喷泉、车库以及专门为司机、园丁、厨师等安置的排楼。

当我们驶进这私家花园的时候，塔哈的父亲和易卜拉欣早已站在廊门恭候。我们被引进客厅，客厅很大，几十个人聚会，不会显挤。装饰如此富丽堂皇，窗户全用彩色玻璃镶嵌，很具有阿拉伯的特色，那水晶吊灯、那波斯地毯、那雕花沙发……站在这奢华的客厅里，我忽然想起了昨天在街头看到的那些露宿街头的贫民们，安拉，你看到了没有？同样是你的子民，贫富差距却是这么大。

塔哈的妻子领着两个女孩来见我们，在家里是不用戴面纱的，一切都礼节性地进行着，遗憾的是我们没带礼品。

接着，哈希提来了，宴席也就开始了。

桌上的餐具都是细瓷的，显得很上档次；菜肴算得上丰盛，印象最深的是那条煎海鱼，煎鱼是阿拉伯人最爱吃的。易卜拉欣说，4个小时前，这条鱼还在红

海里游着哩，真的吗？这味道却不敢恭维。

也门的亚丁湾是一个很好的旅游胜地。

湛蓝的海水与蔚蓝的天空融合在一起，真是“水天一色”。一到海边，我们便奔向游泳场，却发现来此的游客并不多，零零星星；几个也门小伙子在沙浴，把自己掩埋在沙堆里；还有几个看上去是欧洲的游客。

我们冲进海里，真有点“狂澜人自健，安惧风和浪”的感觉。不敢深游，随着海浪的起伏，沿着海岸慢慢游去。转过一角海湾，却把我们乐坏了，分明见：一群群热带鱼，五彩斑斓，嗖嗖地在身边窜来窜去，这是何等的乐趣！原生态，绝对是原生态！

猛抬头，忽然看见海湾远处，一对也门男女，肯定是热恋中的一对青年。男的拉着女的手正在教女子游泳，而女的却浑身穿着黑色的长袍，依然戴着面纱，全身浸泡在海水中，纱裙浮飘着，宛如在空中飞舞的黑蝴蝶的翅膀。在也门，对妇女如此束缚的社会，居然有如此大胆的女孩，敢于冲破戒律，跟情人手拉手地一起游泳，这真是难以想象的情景。我们不约而同地想到了“拍照”，然而那对青年却坚决地回答：“No！No！”

站在我们下榻的宾馆屋顶露台上，可以遥望塔伊兹城的旅游景点——一个有500多年历史的古城堡。

塔伊兹地区有着不知其数的大大小小的山头，奥斯曼土耳其帝国为了加强它对也门人民的统治，在一些山头建筑了古城堡；而几百年来，也门人民反抗统治的斗争也从来没有停止过。自1918年也门脱离了奥斯曼土耳其帝国的统治宣布独立后，古城堡也就逐渐成为人们的游览景点。来到古城堡，仰可视萨比尔层峦叠嶂，俯可览塔伊兹山城全貌。

宾馆餐厅的侍应生，向我们透露了一个隐私：他和女朋友经常在这古城堡约会。多浪漫啊，沉浸在夕阳余晖下的城堡，一对情人……

一个休息日，塔哈先生说要带我们去古城堡，正中下怀。奔驰越野车带着我们直向山上冲去。

也门政府为了保护古城堡，对它进行了多次修葺。一看就知道，那些花岗岩质的石砖、水泥砂浆的砌缝都是近代的修饰。古城堡顶部，是一座高墙庭院，里面有许多房间，应该是奥斯曼土耳其帝国的统治者和士兵居住的地方。据说，现在摆放着一些文物资料，可惜不能进去。古城堡虽然显得空空荡荡，然而古堡雄